

# Invitation Ancestral Voices Project

9 June 2023

Make  
ngo Cirha Kosi  
berlanta Kosi  
umunawu u  
kwasuka hwe  
elika  
kala

u mzi upetwe ngu Gaudo  
vradake wagalwa, wafi  
akatelwa enkosini  
suhulala, kwaw  
ekayaka - yin  
-luswa  
bel

Balfour #11/3 9  
Leko Springs  
Butlerworth  
Kuzo Kuti gqi kuNgconde  
zi u petwe ngu Gaudo  
egengohya; Kodiva nayo  
ana ngezika - Sibi.  
wa ngu Nobetelekile -  
ntsi - hambisimba ngu  
ka monwabe; ka Mala-  
ngabaistu kutiwa ngothu  
wayi u Mkaubati  
lo ke ukuti habe ba  
Sshivo. Eugeka galwa

nyali ikiba  
Anta nyana ka Ngqika  
Veleje schalies  
Oha  
Mongama  
Magona  
Tini, yapi, mopisa  
Kara, mklabani  
Ueluzima, kadani  
Yunusa

libela apo  
Nababauke ob  
hamandlaube  
-gace; ngandle  
ma Mlinde; siza  
Sibaliwe ngawo.

ser. 47  
Wa lebelêla moraxo o boêla moraxo wa wêla kxabong ya mollô  
wa hwêla xôna. Bao bana ba bôna ba šetšexo Molotong (ba hwile),  
xo išwa kxapana yela ya makhura le setsiba mma'xwe ke xôna a  
tsebaxo xore ngwan'xwe o hwile, xobane tataxwe le xe a tsebile  
ka se bolele seš. Bao ba xoxoxilexo ke mokete o  
dikxomo dithobo ke dithobo (Mabyalwa), xobane  
oboro, byale ke banna ba rêra melato  
Xe motho



UNIVERSITEIT VAN PRETORIA  
UNIVERSITY OF PRETORIA  
YUNIBESITHI YA PRETORIA

Make today matter

[www.up.ac.za](http://www.up.ac.za)

## Ancestral Voices Project – collaboration between the Department of Library Services' Special Collections Unit and S.A. Heritage Publishers.

The Department of Library Services invites you to a celebration of the Ancestral Voices Project collaboration between the Special Collections Unit and S.A. Heritage Publishers.

The Van Warmelo Collection is a large collection of indigenous manuscripts describing various histories, traditions and ways of life. Join us to learn more about this important collection and S.A. Heritage Publishers' remarkable Ancestral Voices Project. The programme will include presentations by S.A. Heritage Publishers, readings of the original manuscripts and an exhibition of items from the Van Warmelo Collection.

- Date 9 June 2023 – International Archives Day
- Time 15:00 – 16:00
- Venue Merensky 2 Auditorium
- Target audience UP community and interested stakeholders

RSVP by clicking on this link: <https://up-za.libcal.com/event/10501320>

For any further information, please contact Nikki Haw at [nikki.haw@up.ac.za](mailto:nikki.haw@up.ac.za)

Make today matter

You've received this because you subscribed to our mailing list. Want to take a break?  
Unsubscribe by sending an email to [veliswa.tshetsha@up.ac.za](mailto:veliswa.tshetsha@up.ac.za)

